

Bruxelles, 4. lipnja 2020.
(OR. en)

8512/20

ESPACE 22
RECH 218
COMPET 254
MI 149
IND 64
ENV 322
EU-GNSS 11
TRANS 239
TELECOM 78
ENER 193
EMPL 301
CSDP/PSDC 269
CFSP/PESC 443

ISHOD POSTUPAKA

Od: Glavno tajništvo Vijeća

Za: Delegacije

Br. preth. dok.: 8512/20

Predmet: Zaključci Vijeća o svemiru za održivu Europu

Za delegacije se u prilogu nalaze Zaključci Vijeća o svemiru za održivu Europu, kako su usvojeni pisanim postupkom 4. lipnja 2020.

**ZAKLJUČCI VIJEĆA O
O SVEMIRU ZA ODRŽIVU EUROPU**

VIJEĆE EUROPSKE UNIJE

PODSJEĆAJUĆI NA:

- A. Ugovor o funkcioniranju Europske unije (UFEU) kojim se uspostavlja nadležnost EU-a u svemiru¹;
- B. komunikaciju Komisije naslovljenu „Svemirska strategija za Europu” od 26. listopada 2016.² i zaključke Vijeća naslovljene „Svemirska strategija za Europu” od 30. svibnja 2017.³;
- C. Zaključke Vijeća o svemiru kao pokretaču od 28. svibnja 2019.⁴;
- D. ciljeve održivog razvoja Ujedinjenih naroda (UN), posebno 4. cilj – kvalitetno obrazovanje, 5. cilj – rodna ravnopravnost, 6. cilj – dostojan rad i gospodarski rast, 9. cilj – industrija, inovacije i infrastruktura, 10. cilj – smanjenje nejednakosti, 13. cilj – klimatska politika, 14. cilj – život pod vodom, 15. cilj – život na kopnu i 17. cilj – partnerstva za ciljeve⁵;
- E. načela sadržana u Ugovoru o načelima koja uređuju djelatnosti država na istraživanju i iskorištavanju svemira, uključujući Mjesec i druga nebeska tijela.

¹ Posebice članke 4. i 189.

² Dokument 13758/16.

³ Dokument 9817/17.

⁴ Dokument 9248/19.

⁵ Rezolucija koju je Opća skupština UN-a usvojila 25. rujna 2015.

Svemir za dugoročan održiv razvoj

1. ISTIČE potrebu za promicanjem razvoja održivog europskog svemirskog sektora kako bi se ispunili zahtjevi budućih naraštaja i zajamčila europska konkurentnost; PREPOZNAJE sve veću stratešku važnost svemirskog sektora; POTVRĐUJE da svemirski sektor prolazi proces brze preobrazbe zbog sve veće ponude i potražnje za proizvodima i uslugama povezanim sa svemirom, kao i zbog tehnoloških promjena i pojave takozvanog „novog svemira” koji prate novi akteri, širok raspon primjena u različitim gospodarskim aktivnostima [...] i veća ulaganja privatnog sektora, uz povećanu interakciju među vladama, među ostalim putem svemirskih agencija, međuvladinih organizacija, privatnog sektora, sveučilišta, istraživačkih organizacija i društva;
2. PREPOZNAJE kratkoročne, srednjoročne i dugoročne posljedice trenutačne pandemije bolesti COVID-19 na svjetskoj razini i NAGLAŠAVA potrebu za nadovezivanjem na stečena iskustva; ISTIČE mogući doprinos svemirskih tehnologija i usluga kao odgovor na tu situaciju i NAGLAŠAVA važnost svemirskog sektora u ponovnom pokretanju gospodarstva prema održivoj budućnosti i otpornijem društvu;
3. ISTIČE da svemirski sektor nudi brojne mogućnosti za potporu dugoročnom održivom rastu promicanjem društvenih i gospodarskih koristi, među ostalim u skladu s ciljevima održivog razvoja UN-a, Okvirom iz Sendaija⁶, Pariškim sporazumom⁷ i strateškim prioritetima EU-a kao što je stup socijalnih prava EU-a⁸, te donošenjem informiranih odluka, kao i za poboljšanje javnih politika u svim sektorima i ISTIČE da znanost o Zemlji te europski svemirski podaci, usluge i tehnologije mogu doprinijeti europskom zelenom planu⁹ i omogućiti Europi da postane svjetski predvodnik u prijelazu na održiv svijet, ponuditi rješenja za društvene izazove i očuvati rad prirodnih ekosustava u korist budućih generacija;

⁶ Okvir iz Sendaija za smanjenje rizika od katastrofa 2015. – 2030., donesen na Trećoj svjetskoj konferenciji UN-a u Sendaiju u Japanu, 18. ožujka 2015.

⁷ Izvješće Konferencije stranaka s 21. zasjedanja, FCCC/CP/2015/10/Add.1.

⁸ Dokument 13129/17.

⁹ Dokument 15051/19.

4. ISTIČE važnost održivosti svemirskih aktivnosti zbog njihove uloge u ostvarivanju UN-ovih ciljeva održivog razvoja; NAGLAŠAVA da su za osiguravanje dugoročne održivosti svemirskog okruženja potrebne šira međunarodna suradnja i razmjena informacija kako bi se očuvalo operativno, održivo i sigurno svemirsko okruženje; POTIČE dobrovoljnu provedbu smjernica UN-a za dugoročnu održivost aktivnosti u svemiru;
5. ISTIČE da su zbog svjetske konkurencije i novih modela održivog rasta potrebne bitne transformacije u smislu industrijske organizacije, lanca opskrbe, radnih mjesta i vještina, među ostalim u svemirskom sektoru;
6. PREPOZNAJE da se svemirskim programom EU-a, u sinergiji s programom Obzor Europa i zajedno s programima Europske svemirske agencije (ESA) i Europske organizacije za iskorištavanje meteoroloških satelita (EUMETSAT) te aktivnostima država članica, u okviru njihovih uloga i odgovornosti, Europi pomaže da ostane vodeći međunarodni akter, traženjem odgovora na razne društvene izazove i jačanjem konkurentnosti europske svemirske industrije duž cijelog lanca vrijednosti, a posebno rješavanjem problema ovisnosti o ključnim tehnologijama, na tržištima koja se brzo razvijaju;
7. PREPOZNAJE važnost poticanja uzajamnog obogaćivanja i korisnih popratnih učinaka između svemirskog i nesvemirskog sektora, uzimajući u obzir sposobnosti MSP-ova i novoosnovanih poduzeća da izgrade održivu, otpornu i prilagodljivu europsku industriju te se suoče s globalnom konkurencijom i impozantnim društvenim izazovima;

8. PREPOZNAJE mogućnosti koje digitalna transformacija i najsuvremenije tehnologije (npr. automatizacija, povezivost, velika količina podataka, umjetna inteligencija, kvantna tehnologija, računalstvo visokih performansi, napredna proizvodnja i internet stvari) pružaju u cilju maksimalnog povećanja sinergija sa svemirskom industrijom, čime se u Europi doprinosi stvaranju novih poslovnih prilika s potencijalom za brz rast te se oblikuju europska gospodarska osnova i europska socijalna kohezija, kako je istaknuto u industrijskoj strategiji¹⁰, strategiji za MSP-ove¹¹, novoj europskoj strategiji za podatke¹² i digitalnoj budućnosti Europe¹³;
9. POTVRĐUJE da svemir ima važnu ulogu i doprinosi razvoju vještina, tehnologija i usluga potrebnih za izgradnju otpornog društva, sposobnoga da se u svijetu koji se mijenja suočava s globalnim izazovima, kao što su klimatske promjene, propadanje ekosustava, zdravstvene krize, sigurnost opskrbe hranom i migracije;
10. PREPOZNAJE da se upotrebom svemirskih usluga i podataka u drugim sektorima, kao što su zdravstvo, promet, sigurnost, poljoprivreda, ruralni razvoj, šumarstvo, ribarstvo, upravljanje resursima, energetika, logistika, obrana, kultura, turizam, odgovor na krizne situacije te praćenje klime, bioraznolikosti ili prirodnih i kulturnih resursa, industriji pružaju prilike za razvoj visokovrijednih usluga u cijelom lancu vrijednosti, a javnom sektoru mogućnosti za poboljšanje političkih odluka i PREPOZNAJE da bi se takvom upotrebom mogli potaknuti stvaranje visokokvalitetnih radnih mjesta velike vrijednosti i dugoročno zapošljavanje, čime bi se povećala produktivnost i otpornost u gospodarstvu i društvu EU-a u cjelini te poduprla održiva Europa;
11. ISTIČE da se svemirskim rješenjima znatno doprinosi odgovaranju na izazov klimatski neutralnog gospodarstva, osobito putem digitalnih inovacija, pružajući usklađene, brze i sigurne usluge, potičući kružno gospodarstvo i pametno upravljanje resursima, podupirući pametne gradove i pametna sela te procjenjujući učinak politika praćenjem Zemljine atmosfere, ekosustavâ i klime;

¹⁰ Dokument 6782/20.

¹¹ Dokument 6783/20.

¹² Dokument 6520/20.

¹³ Dokument 6237/20.

12. NAGLAŠAVA važnost svemirskog programa EU-a i Obzora Europa; ISTIČE važnost europskih neovisnih ključnih svemirskih sustava za EU, kao što su pružanje podataka o položaju [...] i vremenu, praćenje klime, stakleničkih plinova i okoliša te državne telekomunikacije i pristup svemiru i POZIVA Europsku komisiju i države članice da na europskoj i nacionalnoj razini olakšaju i promiču uporabu podataka i usluga koje pružaju Copernicus, Galileo i EGNOS u provedbi područja politika koje se ne odnose na svemir; PREPOZNAJE dodanu vrijednost postojećih i novih projekata suradnje (npr. svijest o situaciji u svemiru – SSA) za europsku održivost;
13. POZIVA Komisiju da izradi detaljnu analizu postojećeg stanja i budućih perspektiva europskog novog svemira i njegova doprinosa europskom gospodarstvu, povećavajući postojeće tržišne kapacitete, podupirući MSP-ove i novoosnovana poduzeća te uzimajući u obzir novopridošle aktere i najnovija postignuća te ISTIČE važnost podupiranja aktivnog angažmana država članica s novorazvijenim svemirskim sposobnostima te njihove industrije i akademske zajednice kako bi se oslobodio puni potencijal svemirskog gospodarstva EU-a i ojačala njegova gospodarska otpornost;

Obrazovanje i vještine za svemir

14. NAPOMINJE da Europa, u globaliziranom svijetu brzog tehnološkog razvoja, automatizacije i digitalizacije u kombinaciji s novim trgovinskim i gospodarskim scenarijima te društvenim izazovima kao što su klimatske promjene, krize uzrokovane izbijanjem bolesti i demografske promjene, mora uložiti veće napore u razvoj znanja, interdisciplinarnih vještina i kompetencija potrebnih za postizanje odgovarajućih rješenja; NAGLAŠAVA da su za pravedan prijelaz na novo digitalno i zeleno gospodarstvo potrebna ulaganja u ljude kako bi se poduprli i gospodarski i socijalni programi; POZIVA Europsku komisiju da zajedno s državama članicama te u suradnji s industrijom, istraživačkim organizacijama i akademskom zajednicom utvrdi problem manjka i izostanka vještina u budućnosti te razmotri moguća rješenja i ciljane inicijative;

15. POZIVA Europsku komisiju da nastavi s radom na europskoj podatkovnoj strategiji i predstojećem ažuriranju Novog programa vještina za Europu te Akcijskom planu za digitalno obrazovanje EU-a kako bi se potaknuo razvoj vještina u novonastalim područjima, uključujući digitalne vještine i analitiku podataka, posebno s obzirom na sve veću količinu podataka o promatranju Zemlje i drugih svemirskih podataka;
16. ISTIČE da je važno da države članice u suradnji s privatnim sektorom, sveučilištima i istraživačkim organizacijama te međuvladinim organizacijama povećaju napore za razvoj vještina i poticanje inovacija i poduzetništva te podupiru izgradnju privlačnog radnog okruženja i održivog svemirskog sektora;
17. ISTIČE važnost ulaganja u obrazovne programe na svim razinama u području znanosti, tehnologije, inženjerstva i matematike (STEM) povezane sa svemirom; SMATRA da bi svemirske aktivnosti mogle privući interes mladih znanstvenika i studenata; NAGLAŠAVA važnost osiguravanja snažne baze znanja u europskom svemirskom sektoru i PREPOZNAJE potrebu za poticanjem mladih generacija na studiranje i rad u područjima STEM-a, među ostalim s ciljem promicanja rodne ravnoteže i POZIVA države članice i Europsku komisiju da u suradnji s ESA-om i EUMETSAT-om pojačaju programe informiranja, uključujući praktične aktivnosti, kako bi se među mladima u Europi poboljšale pozitivna slika i privlačnost svemirskih aktivnosti;
18. POZIVA Agenciju za europske globalne navigacijske satelitske sustave (GSA) da surađuje s državama članicama i pruži im tehničke informacije i specifikacije o razvoju tržišta i usavršavanju te razmotri osnivanje radnih skupina sastavljenih od relevantnih nacionalnih stručnjaka iz javnog i privatnog sektora, koje bi doprinijele razumijevanju i utvrđivanju potreba tržišta te omogućavanju toga da se svemirskim podacima i uslugama potakne otvaranje radnih mjesta i ubrza njihovo masovno prihvaćanje na tržištu;
19. ISTIČE da bi se postojeće i buduće inicijative za prijenos znanja i izgradnju kapaciteta trebale upotrijebiti i za iskorištavanje znanja diljem EU-a te podupiranje stvaranja baze talenata s posebnim vještinama iz područja svemira za industriju;

20. POZIVA države članice i Europsku komisiju da olakšaju integriraniji pristup razvoju vještina u cijelom lancu vrijednosti svemirskog sektora, primjerice poticanjem strukovnog osposobljavanja, učenja putem interneta i kontinuiranog učenja te promicanjem združenih studija i ponuda osposobljavanja u visokom obrazovanju;
 21. ISTIČE važnost regionalne suradnje i POZIVA na veću uključenost regionalnih i lokalnih vlasti u razvoju vještina i razmjenu znanja radi poticanja otvaranja radnih mjesta, inovacija i poduzetništva diljem EU-a, koristeći se razvojem jake industrije utemeljene na svemirskim aplikacijama i uslugama; ISTIČE potrebu za jačanjem suradnje (uključujući međusektorsku suradnju) te razmjene informacija i najboljih praksi i POZIVA na pojednostavnjenje pristupa europskim fondovima za razvoj vještina.
-